ΕΛΕΥΘΕΡΟΣ ΛΟΓΟΣ

ΚΥΡΙΑΚΗ
30
Νοεμβρίου
1924
ΜΥΤΙΛΗΝΗ

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ || ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΩΝ ΤΟΠΙΚΩΝ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΩΝ

ΕΤΟΣ Θ΄. – ΑΡΙΘ 2447 | ΤΟ ΦΥΛΛΟΝ ΛΕΠΤΑ 50 | ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ: ΣΤΡ. ΠΑΠΑΝΙΚΟΛΑΣ | Γραφεῖα: Λεωφόρος «Κωνστ. Καβέτσου»

ΣΧΟΛΙΑ

ΕΥΟΙΩΝΟΙ ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ

Αἱ πληροφορίαι ὅτι ἡ Γαλλία θὰ ἀναλάβῃ τὴν πρωτοβουλίαν τῶν συνεννοήσεων πρὸς ἐπίτευξιν συμμαχίας μεταξὺ Ἑλλάδος, Σερβίας καὶ Ρουμανίας, δὲν διαψεύδεται. Φαίνεται τοὐναντίον ὅτι ἡ Γαλλικὴ πολιτικὴ εἰς τὰ Βαλκάνια ἀποβλέπει σταθερῶς πλέον πρὸς τὴν κατεύθυνσιν αὐτήν, ἡ ὁποία ὁμολογουμένως δύναται νὰ ἐξασφαλίσῃ παγίαν κατάστασιν εἰρήνης εἰς τὴν ταραχώδη χερσόνησον τοῦ Αἵμου. Ἀπὸ τῆς ἀπόψεως αὐτῆς ἐξετάζοντες τὴν καταγγελίαν τῆς Ἑλληνοσερβικῆς συμμαχίας καὶ ὑπὸ τὴν προϋπόθεσιν ὅτι αἱ Ἀγγλικαὶ ἐπιδιώξεις ἐν Ἀνατολῇ θὰ εὐνοήσουν τὴν πραγματοποίησιν τῆς Γαλλικῆς ἐπιθυμίας, δυνάμεθα νὰ θεωρήσωμεν ὡς εὐοίωνον σύμπτωσιν τὸ γεγονὸς τῆς καταγγελίας τῆς συμβάσεως.

ΤΑ ΨΙΧΙΑ

Κατηρτίσθη ἐπὶ τέλους τὸ νομοσχέδιον περὶ ἀποζημιώσεως τῶν προσφύγων, οἱ ὁποῖοι ἀποδεδειγμένως ἐγκατέλειψαν περιουσίας ἐν Τουρκίᾳ. Τὸ γεγονὸς εἶνε εὐχάριστον κατὰ τοῦτο. Ὅτι ἤρχισε νὰ λαμβάνεται κάποια μέριμνα, στοιχειώδης ἔστω καὶ διὰ τοὺς ἀναξιοπαθοῦντας ἐκ τῶν προσφύγων, οἱ ὁποῖοι, ἐνῷ ἦσαν πλούσιοι καὶ εὔποροι εἰς τὸ παρελθόν, εὑρέθησαν ὑποχρεωμένοι μέχρι σήμερον νὰ στεροῦνται τῶν πάντων καὶ νὰ ζηλεύουν τοὺς ἀκτήμονας ἐκ τῆς τάξεώς των, διὰ τὴν ἀποκατάστασιν τῶν ὁποίων μόνον—δὲν ἐξετάζομεν καλῶς ἢ κακῶς— περιωρίσθη νὰ μεριμνήσῃ τὸ Κράτος ἐπὶ δύο καὶ πλέον ἔτη. Βεβαίως τὸ ποσοστὸν τοῦ ὁποίου ἡ καταβολὴ προβλέπεται ὑπὸ τοῦ ῥηθέντος νομοσχεδίου εἶνε ἐλάχιστον καὶ σχεδὸν ἀσήμαντον, δεδομένου ὅτι αἱ ἀνάγκαι τῶν δικαιούχων ἐν τῷ μεταξὺ ἔχουν ὀγκωθεῖ εἰς τὸ μὴ περαιτέρω. Ἀλλ' ἐν πάσῃ περιπτώσει ἀποτελεῖ ἀνακούφισιν. Ἐμπρὸς εἰς τὸ τίποτε καὶ τὰ ψιχία εἶνε εὐπρόσδεκτα.

ΠΟΛΥ ΛΥΠΗΡΟΝ

Καὶ ἡ ἀρτηρία Μυτιλήνης Πλωμαρίου κατήντησεν ἀδιάβατος. Αἱ προχθεσιναὶ βροχαί, ἐπειδὴ τὰ χαντάκια δὲν εἶχαν ἀνοιχθεῖ κατὰ τὴν ἐπισκευήν — ὁ Θεὸς νὰ τὴν κάνῃ ἐπισκευήν — ἐσώρευσαν χειμάρρους ὁρμητικοὺς ἐπάνω εἰς τὸν δρόμον, τὸν ὁποῖον μετεχειρίσθησαν ὡς κοίτην, καὶ τὸν ἔσκαψαν οἰκτρῶς. Ὁ κ. Νομομηχανικὸς θὰ λυπηθῇ πολύ, εἴμεθα βέβαιοι, ὅταν ἀντικρύσει τὸ θλιβερὸν αὐτὸ θέαμα τῶν ἐρειπίων. Ἀλλ' ἡ μετάνοια δὲν εἶνε ἀρκετὴ τώρα πλέον νὰ τὸν ἀπαλλάξῃ τῆς ἠθικῆς εὐθύνης. Ὤφειλε νὰ προΐδῃ τὴν συμφοράν, ὡς ἐκ τοῦ προχείρου καὶ ἀτελεστάτου τρόπου τῆς ἐπισκευῆς, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον οἱ κάτοικοι εὐθὺς ἐξ ἀρχῆς ἀντελήφθησαν καὶ δὲν ἔπαυσαν μέχρι προχθὲς ἀκόμη διαμαρτυρόμενοι καὶ ἐπικαλούμενοι τὴν ἀντίληψιν τῶν Δημοσίων Ἔργων, ἅτινα, ἀτυχῶς δὲν ἔδειξαν ὅτι συνεκινήθησαν. Εἶνε λυπηρὸν ὅτι τὰ ἔργα τοῦ κ. Φιτσῆ δὲν δικαιώσαν τὴν φήμην του ὡς καλοῦ ὑπαλλήλου.

ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑ

ΤΟ ΠΡΟΣΕΧΕΣ ΜΕΛΛΟΝ

Δὲν πιστεύομεν νὰ ὑπάρχῃ προηγούμενον· οὔτε εἰς τὴν Ἀμερικήν, τὴν χώραν τῶν παραδόξων θὰ εὑρίσκετο παρόμοιον περιστατικόν. Ἰδοὺ πῶς ἀνεγράφη εἰς τὰς τουρκικὰς ἐφημερίδας τῆς Σταμπούλ: «Ὁ μαθητὴς τοῦ Λυκείου «Γαλατᾶ Σεράϊγ» Νετζήπ, ἀνήγαγε ἐνώπιον τοῦ Πλημμελειοδικείου μας τὸν καθηγητήν του Ἀχμὲτ Βέην, διότι τὸν κακομεταχειρίσθη». Ἔτσι ξηρὰ ξηρά, χωρὶς λεπτομερείας, δίχως σχόλια κατεχωρήθη εἰς μίαν γωνίαν, ὡσὰν ἀνάξιον λόγου ρεπορτάζ, ἡ εἴδησις. Τὴν ἀνασύρομεν ἀπὸ τὴν ἀφάνειαν ὄχι μόνον διότι εἶνε ἱκανὴ νὰ πληρώσῃ τὰς ἀνάγκας τῆς παρούσης στήλης ἀλλὰ καὶ διότι ἀξίζει νὰ ἀσχοληθοῦν ἐπὶ τοῦ περιεχομένου της καὶ δικασταὶ καὶ δικηγόροι καὶ καθηγηταὶ καὶ παιδαγωγοὶ καὶ κοινωνιολόγοι καὶ ἐν λόγῳ παντὸς εἴδους διανοούμενοι.

«Ὁ μαθητὴς Νετζὴπ ἀνήγαγε τὸν καθηγητήν του διότι τὸν κακομεταχειρίσθη». Βεβαίως αὐτὸ δὲν εἶνε τὸ τέλος τῆς ὑποθέσεως· ἀποτελεῖ τὴν ἀρχή, τὴν κακὴν ἀρχήν, θὰ ἔλεγαν οἱ διδάσκαλοι, καὶ οἱ συντηρητικοὶ ἐν γένει, τὴν καλὴν θὰ ἐπιμείνουν οἱ μαθηταὶ καὶ πάσης φύσεως ριζοσπάσται. Ἀλλ' ἂς εἶνε· αὐτὸ θὰ τὸ κρίνῃ τὸ Δικαστήριον, τοῦ ὁποίου ἡ θέσις ὁμολογουμένως θὰ εἶνε πολὺ δύσκολος, κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς δίκης. Ἐπειδὴ εἶνε προφανὲς ὅτι οὐδεὶς νομοθέτης ἦτο δυνατὸν νὰ προβλέψει ὅτι εἶνε πιθανὸν ἕνας διδάσκαλος νὰ ἀχθῇ ὑπὸ τῶν μαθητῶν του ἐνώπιον τοῦ Δικαστηρίου· οἱ μαθηταὶ ἀπὸ τῶν ἀρχαιοτάτων χρόνων μόνον εὐγνωμοσύνην ὀφείλουν πρὸς τοὺς διδασκάλους, εἴτε τὴν πειθώ, εἴτε τὴν βέργα καὶ τὸ φάλαγγα χρησιμοποιοῦν ὡς παιδαγωγικὸν μέσον. Πρῶτος ὁ νεαρὸς Νετζὴπ ἐξηγέρθη κατὰ τῆς παραδόσεως. Διότι ἔφαγε δύο χαρακές, ἀνὰ μίαν εἰς ἑκατέραν παλάμην, κατέφυγεν εἰς τὸν Εἰσαγγελέα. Ἠγνόησε τὸν Γυμνασιάρχην τὸν Καθηγητικὸν Σύλλογον, τὴν Ἐφορείαν, τὸν Ἐπιθεωρητήν, τὸ Ὑπουργεῖον τῆς Παιδείας ἐπὶ τέλους. Δι' αὐτῶν θὰ ἠμποροῦσε νὰ ἐπιτύχῃ καὶ τὴν βαρυτέραν ποινὴν κατὰ τοῦ καθηγητοῦ του, τὴν ἀπόλυσιν. Ἐν τούτοις περιεφρόνησε διόλου αὐτὴν τὴν ἱεραρχικὴν κλίμακα. Καὶ κατέφυγεν εἰς τὸν Εἰσαγγελέα.

Ἂς φαντασθῶμεν τώρα τὸν καθηγητὴν εἰς τὸ ἑδώλιον. Μάρτυρες κατηγορίας ὅλοι οἱ συνταξιῶται τοῦ Νετζήπ. Πρῶτος μάρτυς καλεῖται ὁ παθών.

Πρόεδρος.—Λέγε μας δὰ τί ἔτρεξε καὶ μᾶς κουβάλησες ἐδῶ τὸ Χότζα σου.

Μάρτυς.—Ὁ κατηγορούμενος κ. Δικασταί, [illegible] εἰς τὸ ἴδιον Λύκειον μὲ ἐμέ. Εἶχε ὅμως τὴν τύχην νὰ γεννηθῇ αὐτὸς πρωτήτερα ἀπὸ ἐμένα καὶ ὅλους τοὺς συναδέλφους μου ποὺ θὰ σᾶς ὁμιλήσουν περὶ τῆς διαγωγῆς του ἀργότερα, καὶ ἔτσι εἶνε αὐτὸς καθηγητὴς καὶ πληρώνεται ἐνῷ ἡμεῖς μαθηταὶ καὶ τὸν πληρώνομεν. Μὴ νομίσετε ὅμως ὅτι τὸν κατήγγειλα ἐπειδὴ πληρώνεται. Κάθε ἄλλο· ἔχω μάλιστα τὴν γνώμην ὅτι οἱ κ. κ. καθηγηταὶ δὲν ἀμείβονται ἐπαρκῶς· καὶ σκοπεύω ὅπως ἔλεγα πολλάκις καὶ εἰς τὸν φίλον μου μάρτυρα κατηγορίας Χασάν, ὅταν ἐκλεγῶ καμμιὰ φορὰ βουλευτὴς καὶ γίνω ὑπουργὸς τῆς Παιδείας νὰ προτείνω τὴν αὔξησιν τοῦ μισθοῦ τῶν διδασκάλων. Βλέπετε ὅτι αἱ διαθέσεις μου ἀπέναντι τοῦ κατηγορουμένου κ. Καθηγητοῦ μου εἶνε πολὺ εὐνοϊκαί. Ἠμπορῶ μάλιστα νὰ σᾶς βεβαιώσω ὅτι καὶ οἱ ἄλλοι συμμαθηταί μου ὑπὸ τῶν αὐτῶν ἐμφοροῦνται διαθέσεων..

Πρόεδρος.— Εἰς τὸ θέμα. Ἄσε τὰς φλυαρίας μὴ φεύγῃς ἀπὸ τὴν ὑπόθεσιν.

Μάρτυς. — Συγγνώμην κ. Πρόεδρε, ἀλλὰ δὲν γίνεται αὐτὸ ποὺ λέτε. Πῶς θὰ ἐκθέσω τὴν ὑπόθεσιν χωρὶς εἰσαγωγήν. Γίνεται, τζάνουμ, αὐτὸ ποτέ; Ὅλα τὰ βιβλία ποὺ μαθαίνουμε στὸ σχολεῖο ἔχουνε πρόλογο. Ἂν αὐτὸ δὲν εἶνε σωστό, δὲν φταῖμε βέβαια ἡμεῖς οἱ μαθηταί, ἀλλ' οἱ καθηγηταί μας καὶ ἐπειδὴ καὶ ὁ κατηγορούμενος εἶνε καθηγητὴς φταίει καὶ αὐτός, ἀκόμη μίαν φοράν.

Κατηγορούμενος. — Ὁ μάρτυς εἶνε ἀνόητος . . .

Πρόεδρος. — Μὴν ὑβρίζετε τὸν μάρτυρα.

Μάρτυς. — Εὐχαριστῶ, κ. Πρόεδρε, ποὺ τὸν ἔβαλατε στὴ θέση του. Ἔτσι θὰ καταλάβῃ πῶς ἐδῶ δὲν εἶνε σχολεῖο ποὺ κάνει ὅ,τι θέλει καὶ μᾶς χορεύει μὲ τὸ ραβδὶ σὰν ἀρκούδια. Ἂν ἤσανε καλὸς καὶ δὲν εἶχε κουσούρια δὲν θὰ τὸν ἔφερα ἐνώπιόν σας, γιά..

Πρόεδρος. — Εἰς τὸ θέμα!

Μάρτυς. — Καὶ εἰς τὰ θέματα καὶ εἰς τὰς συνθέσεις παντοῦ ὁ ἴδιος εἶνε. Ποτὲ δὲν εἶνε εὐχαριστημένος. Παίρνει τὸ τετράδιο μὲ ἕνα ὕφος αὐταρχικὸν καὶ προτοῦ ἀκόμη διαβάσῃ καλὰ καλὰ τὸ περιεχόμενον συνοφρυώνει τὴ μούρη του, καὶ ἀρχίζει νὰ ρουθουνίζει σὰ θυμωμένο ἄλογο.

Πρόεδρος. — Εἰς τὸ θέμα, εἶπα!

Μάρτυς. — Καὶ γὼ αὐτὸ λέγω. Διότι λοιπὸν βρίσκει ἕνα λάθος εἰς τὸ θέμα μας ἢ μιὰ μουντζούρα, πετάει τὸ τετράδιο καὶ σᾶς καθίζει ἕνα μηδέν.

Ἕνας δικαστής.—Λέγε μας γιατί τὸν ἔφερες ἐδῶ τὸν καθηγητήν σου.

Μάρτυς.—Ἀ! Μ' ἔδειρε. Εἶνε γραμμένο στὴν καταγγελία. Εἶπα τοῦ κ. Δικηγόρου μου νὰ τὸ γράψῃ. Δὲν τὤβαλε; Πῆρε τὸ χάρακα καὶ μοῦ κατέβασε δύο στὲς παλάμες, ποὺ μοῦ φάνηκεν ὁ οὐρανὸς σφεντύλι... Δὲν ξέρετε, κ. Δικασταί, πόσο πονεῖ ἡ παλάμη ὅταν εἶνε κρύα καὶ εἶνε ξεπαγιασμένη . . . . .

Πρόεδρος.— Γιατί σ' ἔδειρε; Ἔτσι χωρὶς αἰτία;

Μάρτυς.—Ἐπειδὴ γέλασα.

Δικαστής.—Νὰ λοιπὸν ποὺ ὑπάρχει αἰτία. Γιατί νὰ γελᾷς;

Μάρτυς.— Ἀμ' τί ἤθελε τοῦ λόγου του νὰ κλαίω πρὶν μὲ δείρῃ!

Καλεῖται ὁ μάρτυς τῆς κατηγορίας Μετζήτ.

Δικαστής.—Γνωρίζεις νὰ μᾶς εἰπῇς γιατί ὁ κατηγορούμενος ἔδειρε τὸν συμμαθητήν σου Νετζήπ;

Μάρτυς.— Πῶς ὄχι! Γιατί γέλασε ὁ Νετζήπ, ἐπειδὴ ἡ φούντα τοῦ κατηγορουμένου ἦταν σκαλωμένη ἡ μισὴ ἐπάνω στὸ φέσι του.

Πρόεδρος.—Νὰ λοιπὸν ποὺ εἶχε δίκιο νὰ τὸν δείρῃ.

Μάρτυς. (κλαψιάρικα). Μὴν τοῦ δίνετε [illegible] κ. Πρόεδρε, γιατί θὰ μᾶς τσακίσῃ στὸ ξύλο σὰ βγῇ ἀπ' τὴ φυλακή. Δὲν ξέρετε τί κακὸς ποὺ εἶνε! Μιὰ φορὰ ἐμένα μοῦ τσάκισε τὰ πόδια, ἄνευ λόγου.

Κατηγορούμενος.— Ἂν ἐνθυμοῦμαι καλῶς κ. Δικασταί, ὁ μάρτυς ἐδάρη διότι ἐκάπνιζε ἐνώπιόν μου.

Μάρτυς.—(Πρὸς τὸν κατηγορούμενον) Καὶ σεῖς καπνίζετε κάθε μέρα μπροστά μας καὶ ὅμως ποτὲ δὲ σᾶς δείραμε.

Ἐλλείψει χώρου παραλείπομεν τὴν συνέχειαν τῶν πρακτικῶν τῆς δίκης ὡς καὶ τὴν ἀπολογίαν τοῦ κατηγορουμένου καὶ ἐρχόμεθα εἰς τὸ αἰτιολογικὸν τῆς καταδικαστικῆς ἀποφάσεως.

«Ἐπειδὴ . . . . κ. τ. λ.

Ἐπειδὴ αἱ παλάμαι τοῦ μηνυτοῦ ὡς ἀπεδείχθη ἦταν ξεπαγιασμέναι καὶ ἐπειδὴ ὡς ἀπεφάνθησαν οἱ πραγματογνώμονες ξεπαγιασμένη παλάμη πονεῖ τρομερὰ ἀπὸ τὸ ξύλο. Ἐπειδὴ ἡ φούντα τοῦ κατηγορουμένου εἶχε μὴ φυσιολογικὴν θέσιν, εἰς τρόπον ὥστε τὸ φέσι ἐν τῷ συνόλῳ νὰ εἶνε δυνατὸν νὰ προκαλέσῃ τὸν γέλωτα τοῦ μηνυτοῦ. Ἐπειδὴ οὐδαμοῦ τοῦ Κορανίου ἀναγράφεται τὸ ὑποστηριχθὲν ὑπὸ τῆς ὑπερασπίσεως ὅτι τὸ ξύλον ἐβγῆκεν ἀπὸ τὸν Παράδεισον...

Διὰ ταῦτα τὸ Δικαστήριον κηρύσσει ἔνοχον τὸν κατηγορούμενον τῆς ἀποδιδομένης αὐτῷ πράξεως κατὰ τὸ κατηγορητήριον καὶ ἐπιβάλλει αὐτῷ τὴν ποινὴν δύο ὀκταημέρων φυλακίσεων καὶ τὰ ἔξοδα καὶ τέλη τῆς δίκης, εἰσπρακτέα καὶ διὰ προσωπικῆς του κρατήσεως».

Τὴν ἀναγγελίαν τῆς ἀποφάσεως ὑποδέχονται ζωηραὶ διαμαρτυρίαι τῶν ἐντὸς τῆς αἰθούσης τοῦ ἀκροατηρίου μαθητῶν, οἱ ὁποῖοι καὶ ἀποχωροῦν ἐπιδεικτικῶς ἵνα συντάξουν διαμαρτυρίαν πρὸς τὸν Πρόεδρον τῆς Κυβερνήσεως καὶ τοὺς ὑπουργοὺς Δικαιοσύνης καὶ Παιδείας διὰ τὴν σκανδαλώδη ἐπιείκειαν τοῦ Δικαστηρίου· ἐπίσης θὰ συσκεφθοῦν περὶ γενικῆς ἀπεργίας καὶ περὶ τηλεγραφικῆς ἐκκλήσεως πρὸς τὴν διεθνῆ μαθητιῶσαν νεολαίαν τῆς ὁποίας θὰ ζητεῖται ἡ ἀλληλεγγύη πρὸς ἀποκατάστασιν δικαίας δικαιοσύνης.

Πάντα ταῦτα ὅμως ὡς καὶ αἱ συνέπειαι τοῦ τολμηροῦ διαβήματος τοῦ Νετζὴπ δὲν ἔχουν, νομίζομεν, θέσιν ἐνταῦθα, ὑπαγόμενα εἰς τὴν ἁρμοδιότητα τῶν κοινωνιολόγων.

Γυρολόγος

ΜΙΚΡΑ—ΜΙΚΡΑ

§ Τὴν 7ην Δεκεμβρίου ὁ Ἕλλην πρωταθλητὴς πυγμάχος Μαζλουμίδης θὰ πυγμαχήσῃ μετὰ τοῦ πρωταθλητοῦ τῆς Ἐλβετίας κ. Ἀντρὲ Σιμέτ. Μετὰ τὸ μάτς ὁ κ. Μαζλουμίδης θὰ ἀναχωρήσῃ διὰ Μασσαλίαν, Παρισίους, Βαρκελώνην καὶ Βερολῖνον, ὅπου ἔχει προσκληθῇ νὰ πυγμαχήσῃ.

§ Κατὰ τὴν στατιστικὴν τῶν δημοτικῶν ἀρχῶν τοῦ Τόκιο, ἥτις ἐπερατώθη πρὸ ὀλίγων ἡμερῶν, ἡ πόλις τοῦ Τόκιο ὑπέστη ἐκ τῶν φοβερῶν σεισμῶν τοῦ Σεπτεμβρίου 1923, ὑλικὰς ζημίας 5,504,502,243 γιέν, ἤτοι 15 δισεκατομμύρια ἰδικάς μας δραχμάς.

§ Ὁ προσωρινὸς Πρόεδρος τοῦ Ἰσπανικοῦ Διευθυντηρίου ἀπαντῶν εἰς τὴν αἴτησιν τῆς Ἑνώσεως τῶν Ἰσπανῶν δημοσιογράφων ὅπως ἐπιτραπῇ ἡ ἐλευθερία τοῦ Τύπου ἐδήλωσεν ὅτι αἱ περιστάσεις δὲν ἐπιτρέπουν τοῦτο.

Ο ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΣ

ΤΙ ΝΕΡΑ ΠΙΝΟΜΕΝ

Ὁ μικροβιολόγος φαρμακοποιὸς κ. Μιχαὴλ Κουτζουκίδης, εἶχε τὴν καλωσύνην νὰ ἀσχοληθῇ, χάριν τῶν ἀναγνωστῶν μας, εἰς τὴν μελέτην τῆς συστάσεως τῶν ποσίμων ὑδάτων τῆς πόλεώς μας, ἣν καὶ δημοσιεύομεν σήμερον εὐχαριστοῦντες διὰ τὴν συνεργασίαν:

Προθύμως ὑπακούοντες εἰς εὐγενικὴν παράκλησιν τοῦ «Ἐλ. Λόγου» προέβημεν ἐν τῷ μέτρῳ τῶν δυνάμεών μας εἰς τὴν ἀνάλυσιν τῶν νερῶν ἅτινα χρησιμοποιοῦνται εἰς τὴν πόλιν μας πρὸς πόσιν καὶ οἰκιακὰς ἐν γένει χρήσεις. Κατωτέρω παραθέτομεν πίνακα συνοπτικὸν χημικῆς ἐξετάσεως τῶν ὑδάτων τούτων καὶ παραπλεύρως αὐτοῦ ἕτερον πίνακα τῶν ἀνωτέρων ἐπιτρεπομένων ὁρίων ἐν Εὐρώπῃ διὰ πόσιμα ὕδατα.

Χαρακτῆρες καὶ συστατικὰ κατὰ λίτρον	ὕδωρ Κρατήγου	ὕδωρ Λαγκάδας (κρήνη κῆποι)	ὕδωρ Οὐίζας (κρήνη Α. Δ. Χωρικῆς)	ἀνώτερα ἐπιτρεπόμενα ὅρια ποσίμων ὑδάτων
Γεῦσις	εὐάρεστος	εὐάρεστος	εὐάρεστος	εὐάρεστος
Ἐν αἰωρήσει οὐσίαι	ἐλάχισται	ἐλάχισται	ἐλάχισται	ἐλάχισται ἀναλόγως προελεύσεως
Ἀντίδρασις	ἀλκαλική	ἐλαφ. ἀλκαλική	οὐδετέρα	
Χλωριοῦχον νάτριον	0,040	0,080	0,075	0,025
Ὀργαν. καὶ οὐσίαι μὴ ἀζωτοῦχοι	0,0084	0,0076	0,0061	0,02
Ὀξυγόνον ἀπαιτούμενον πρὸς καῦσιν τῶν ὀργαν. οὐσιῶν	0,00211	0,0018	0,00155	0,003
Ὁλικὴ σκληρότης εἰς γερμ. βαθμούς	30,1 (μέσος ὅρος)	10,6 (μέσος ὅρος)	14,5 (μέσος ὅρος)	23
Εἰς Γαλλικοὺς βαθμούς	53,3	18,9	25,8	42
Ἀμμωνία, νιτρῶδες ὀξύ, σίδηρος, θειοῦχοι ἑνώσεις	0	0	0	0
Νιτρικὸν ὀξὺ	ἔλαττον τῶν 0,02			0,025

Ἐκ τῶν ἀνωτέρω πινάκων καταφαίνεται ὅτι τὸ καταλληλότερον ἐκ τῶν τριῶν τούτων ὑδάτων πρὸς πόσιν, ὡς ἐλαφρότερον καὶ πλέον εὐχώνευτον εἶνε τὸ ὕδωρ τῆς Λαγκάδας καὶ κατόπιν τὸ τῆς Οὐίζας τῆς ἀνωτέρω κρήνης. Ὅσον διὰ τὸ ὕδωρ Κρατήγου, τοῦτο περιέχον μεγάλην ποσότητα ἀλάτων γαιαλκαλικῶν εἶνε σκληρόν. Σκληρὸν ὕδωρ λέγεται ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον βράζει δυσκόλως τὰ ὄσπρια, ἐξοδεύει πολὺν σάπωνα διὰ νὰ σχηματίσῃ ἀφρὸν διαρκείας, προσβάλλει τοὺς ὀδόντας καὶ κουράζει τὸν στόμαχον. Τὸ ὕδωρ Κρατήγου ἔχει ὅλα αὐτὰ τὰ μειονεκτήματα καὶ ὡς ἐκ τούτου κατατάσσεται μεταξὺ τῶν πλέον σκληρῶν ὑδάτων, ὑπερβαῖνον ἀρκούντως τὰ ὅρια σκληρότητος τῶν ποσίμων ὑδάτων (23° γερμανικοῦ), ἐνῷ τὰ δύο ἄλλα εὑρίσκονται κάτω τῶν ὁρίων τούτων. Κατὰ τὰ λοιπὰ συστατικὰ τὰ τρία ταῦτα ὕδατα δύνανται νὰ καταταχθῶσιν μεταξὺ τῶν καλῶν ὑδάτων, ἂν καὶ ἡ ποσότης τοῦ ἐν αὐτοῖς χλωριούχου νατρίου ὑπερβαίνει ὀλίγον τὴν κανονικήν. Ἡ διαφορὰ αὕτη αὐξήσεως δὲν ἔχει ὅμως τὴν σημασίαν, τὴν ὁποίαν ἔχει ἡ σκληρότης, καθόσον μάλιστα ἡ ποσότης τῶν ὀργανικῶν οὐσιῶν μένει ἐντὸς τῶν ἐπιτρεπομένων ὁρίων. Ἐὰν ὅμως ἡ αὔξησις τῶν χλωριούχων συνωδεύετο μὲ αὔξησιν ὀργανικῶν οὐσιῶν, τότε βεβαίως θὰ εἴχομεν λόγους νὰ πιστεύσωμεν εἰς μόλυνσιν τοῦ ὕδατος διὰ πτωματινῶν, κοπρίνων ἢ ἄλλων ἀκαθαρσιῶν.

Οἱ ἀνωτέρω πίνακες κατηρτίσθησαν κατόπιν τριῶν ἐξετάσεων ἐξ ἑκάστου ὕδατος, γινομένων ἐντὸς μηνός. Εἶνε ἀναμφισβήτητον ὅμως ὅτι ὁ μέσος ὅρος τῶν συστατικῶν θὰ ἀπεδίδετο καλλίτερον δι' ἐπανειλημμένων ἐξετάσεων αὐτῶν ὑδάτων ἐντὸς μακροῦ χρονικοῦ διαστήματος λ. χ. ἑνὸς ἔτους· καὶ ὑπὸ διαφόρους μετεωρολογικὰς συνθήκας (λ. χ. κατόπιν θυέλλης, βροχῆς κ. τ. λ.), δεδομένου ὅτι συστατικά τινα εἶνε ἐπιδεκτὰ ἀξίων λόγου μεταβολῶν ἀναλόγως τῆς ἐποχῆς ἢ τῶν μετεωρολογικῶν συνθηκῶν. Λ. χ. ἡμεῖς παρετηρήσαμεν ἐντὸς διαστήματος μηνὸς μείωσιν τῶν ὀργανικῶν οὐσιῶν, συνεπείᾳ τῆς ἐπελθούσης μεταβολῆς τῆς θερμοκρασίας.

Καὶ τώρα ἂς ἔλθωμεν εἰς ἓν ἄλλο μειονέκτημα τῶν σκληρῶν ὑδάτων, ὡς παρ' ἡμῖν τῆς Κρατήγου. Ζήτημα ὄχι πλέον ὑγιεινῆς, ἀλλὰ οἰκονομικῆς φύσεως. Ἕκαστον λίτρον ὕδατος Κρατήγου κατακρημνίζει 5 περίπου γραμμάρια σάπωνος πρὶν ἢ σχηματίσῃ ἀφρὸν διαρκείας, ἐνῷ ἡ ἰδία ποσότης ὕδατος Λαγκάδας δὲν κατακρημνίζει εἰμὴ περίπου τὸ τρίτον. Ἐὰν ἔλθωμεν λοιπὸν εἰς τὸ ζήτημα τοῦ πλυσίματος τῶν ἀσπρορρούχων, θέλομεν ἴδῃ ὅτι ἐὰν χρησιμοποιήσωμεν 50 λίτρα ὕδατος διὰ τὸ σαπούνισμα, θὰ ἔχωμεν ζημίαν 250 γραμμαρίων σάπωνος, ἐνῷ θὰ εἴχομεν μόνον 80 περ. γραμμαρίων μὲ τὸ ὕδωρ τῆς Λαγκάδας. Αἱ νοικοκυραί μας γνωρίζουν κάλλιστα τὴν ζημίαν αὐτὴν καὶ δι' αὐτὸ προτιμοῦν τὸ βρόχινον ὕδωρ, πτωχὸν εἰς ἄλατα καὶ ἐκ τούτου πολὺ οἰκονομικώτερον.

ΜΙΧ. Φ. ΚΟΥΤΖΟΥΚΙΔΗΣ

ΠΩΣ ΚΡΙΝΕΤΑΙ Η ΝΕΑ ΤΟΥΡΚΙΚΗ ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΣ

ΚΩΝ)ΠΟΛΙΣ, 26. — Ὁ Νετζμεδδὶν Σαδὴκ βέης ἀσχολούμενος ἐν κυρίῳ ἄρθρῳ τῆς «Ἀκσὰμ» περὶ τοῦ νέου ὑπουργείου γράφει τὰ ἑξῆς:

Ὁ Φετχῆ βέης καὶ οἱ συνυπουργοί του ἀπὸ χθὲς ἐπελήφθησαν τῶν καθηκόντων των. Οἱ νέοι ὑπουργοὶ ἰσχυρίζονται ὅτι θὰ προβοῦν εἰς ριζικὰς μεταρρυθμίσεις, ὅτι θὰ ἐφαρμόσουν πολλὰς ἀρχὰς τοῦ νέου κόμματος καὶ ὅτι διὰ τοῦ τρόπου τούτου θὰ προλάβουν τὴν διασπορὰν τοῦ κόμματος. Οὐδεὶς δικαιοῦται εἰς τὸ μονοπώλιον τῶν καλῶν ἰδεῶν. Ἕκαστος δύναται καὶ ἔχει τὸ δικαίωμα νὰ υἱοθετήσῃ καὶ ἐφαρμόσῃ αὐτάς, ὁθενδήποτε καὶ ἂν προέρχονται. Παρῆλθε πλέον ἡ ἐποχὴ καθ' ἣν αἱ ἰδέαι ἦσαν ἰδιοκτησίαι μερικῶν μόνον ἀτόμων. Ὅσον λοιπὸν εὐχαριστούμεθα ἐκ τῶν ὑποσχέσεων τῆς Κυβερνήσεως περὶ ριζικῶν μεταρρυθμίσεων, τόσον εἶνε εἰς ἡμᾶς εὐχάριστος ἡ πρόθεσις αὐτῆς ὅπως ἐφαρμόσῃ μερικὰς καλὰς ἰδέας τοῦ ἀντιπάλου κόμματος.

Ἡ ἅμιλλα αὕτη θὰ ἀποβῇ εἰς τὴν χώραν ὠφέλιμος, πιθανὸν δὲ νὰ ἐξαφανίσῃ καὶ τὸν ἀνταγωνισμὸν τῶν δύο μερίδων καὶ νὰ παρασκευάσῃ εἰς αὐτὰς νέον ἔδαφος πατριωτικῆς συνεργασίας. Εἰς τὴν πολιτικήν, πολλὰ πράγματα τὰ ὁποῖα θεωροῦνται ἀδύνατα, δὲν εἶναι ἀπίθανον ἡμέραν τινὰ νὰ συγκαταλεχθοῦν μεταξὺ τῶν ἁπλουστάτων ἀληθειῶν!

Κατὰ τὴν γνώμην μας ὅμως αἱ ἀφορμαί, αἱ ὁποῖαι ἐπέφεραν ἐντὸς τοῦ λαϊκοῦ κόμματος τὰς χωριστικὰς τάσεις δὲν προέρχονται ἐκ τῶν γενικῶν ἀρχῶν. Ἀναμφιβόλως οἱ ἀποχωρήσαντες ἐκ τοῦ λαϊκοῦ κόμματος, δὲν ἀπεχωρίσθησαν αὐτοῦ διότι τοῦτο ἀπεδοκίμαζε τὰς πρωτοβαθμίους ἐκλογὰς καὶ τὴν δι' ἐκλογῆς ἀνάδειξιν τῶν νομαρχῶν. Οὐδεὶς δύναται νὰ ἰσχυρισθῇ ὅτι εἶναι εἰς θέσιν νὰ προβῇ ἔτι περισσότερον τοῦ λαϊκοῦ κόμματος ἐπὶ τοῦ πεδίου τῶν λαϊκῶν ἐλευθεριῶν καὶ τῆς ἀναγεννήσεως. Μεταξὺ ὅμως τῆς ἀποδοχῆς τῶν σχετικῶν ἀρχῶν καὶ τῆς ἐφαρμογῆς αὐτῶν ὑπάρχει μεγάλη διαφορά.

Ἡ διαφορὰ τοῦ λαϊκοῦ κόμματος ὀφείλεται ὄχι εἰς τὸ πρόγραμμα καὶ τὰς θεωρίας αὐτοῦ, ἀλλ' εἰς τὴν στάσιν καὶ τὴν νοοτροπίαν του. Τὸ θεωρητικὸν αὐτοῦ πρόγραμμα ἦτο καθ' ὅλα τέλειον, τὰ πράγματα ὅμως δὲν ἔβαινον καλῶς. Ὁ αὐταρχισμὸς καὶ ἡ νοοτροπία αὐτοῦ εἶχεν ἀποβῇ ἀφόρητος. Ἡ Κυβέρνησις λησμονήσασα ὅτι προήρχετο ἐκ τοῦ κόμματος ἐξεδήλου ἀπέναντι αὐτοῦ περιφρόνησιν καὶ ἔδρα κατὰ τὸ δοκοῦν. Οὔτε αὐτὴ οὔτε καὶ τὸ κόμμα ἐδέχοντο ἔστω καὶ τὴν ἐλαχίστην ἐπίκρισιν. Δημοκρατικὸν ὅμως πολίτευμα ὑπὸ τὰς συνθήκας ταύτας δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ ἐννοηθῇ.

Ἡ κυβέρνησις Φετχῆ βέη ὀφείλει πρωτίστως ὅπως ἐξαλείψῃ ἀπὸ τὸ κόμμα καὶ τὴν Ἐθνοσυνέλευσιν τὴν νοοτροπίαν ταύτην καὶ ἀποκαταστήσῃ τὴν ἐλευθε-

ΜΥΤΙΛΗΝΗ, 1924

ΕΛΕΥΘΕΡΟΣ ΛΟΓΟΣ

ΚΥΡΙΑΚΗ 30 Νοεμβρίου

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ — ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ ΠΡΟΠΛΗΡΩΝΟΝΤΑΙ

Συνδρομαὶ Ἐτήσιαι	Δημοσιεύσεις
Ἐσωτερικοῦ 120 Ἐξωτερ. Λ.Σ. 1 Ἀμερικῆς Δολ. 5	Τιμαὶ ὡρισμέναι

Χειρόγραφα οὐδέποτε ἐπιστρέφονται

ΤΟΠΙΚΑ

ΤΟ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ

Χρηματαγορὰ Μυτιλήνης

Λίρα Ἀγγλίας	Δρχ.	259.75
Δολλάριον	»	55.80
Λίρα Τουρκίας Ταλαὸτ	»	31.30

— Ἡ ὑγεία τῆς νήσου

Κατὰ τὸ διαρρεῦσαν 24ωρον ἐσημειώθησαν 4 κρούσματα ἐλονοσίας, πλεῖστα γρίππης, καὶ ἐθεραπεύθησαν 3 ἐκ διφθερίτιδος.

— Ἡ ἐξαγωγὴ τοῦ ἐλαίου

Εἰς τὸ Ὑπουργεῖον τῶν Ἐσωτερικῶν ἐπικρατεῖ σκέψις ὅπως ἐπιτραπῇ ἐφέτος ἡ ἐλευθέρα ἐξαγωγὴ εἰς τὸ ἐξωτερικὸν ἐλαίου καθ' ὅσον ἡ ἐφετεινὴ ἐσοδεία θὰ ἀνέλθῃ τὰ 150 ἑκατομμύρια ὀκάδας ἐφ' ᾧ ἡ ἀπαιτουμένη ποσότης διὰ τὰς ἀνάγκας τῆς Χώρας μόλις ἀνέρχεται εἰς 60 ἑκατομμύρια.

Ἐξ ἄλλου ὑπάρχει καὶ ἀρκετὸν ἀπόθεμα ἐκ τῆς παλαιᾶς ἐσοδείας.

— Πτῶσις ἐργάτου

Χθὲς πρωΐαν, ἐργάτης ἀσχολούμενος εἰς τὴν ἐπισκευὴν τῆς ἀποτεφρωθείσης πρώην αὐτοκρατορικῆς Ὀθωμανικῆς Τραπέζης, φέρων σάκκον ἀσβέστη, διήρχετο πατῶν ἐπὶ τῆς ὀροφῆς. Αἰφνης μέρος τῆς ὀροφῆς ὑπεχώρησε καὶ ὁ ἐργάτης ἔπεσεν εἰς τὸ κενόν. Οἱ ἐργάται προσέτρεξαν καὶ τὸν μετέφερον εἰς τὸ φαρμακεῖον ὅπου τοῦ παρεσχέθησαν αἱ πρῶται βοήθειαι. Ἐκ τῆς πτώσεως ὑπέστη διαφόρους μώλωπας εἰς τὸ σῶμα καὶ τὴν κεφαλήν, εὐτυχῶς οὐδένα κίνδυνον διατρέχει ἡ ζωὴ καὶ ὑγεία τοῦ παθόντος.

— Ἀστυνομικὸν δελτίον

Ὑπὸ τῶν ἀστυνομικῶν ὀργάνων συνελήφθη ὁ καταδιωκόμενος φυγόποινος Ε. Ψῶμος κατηγορούμενος καὶ καταδικασθεὶς ἐπὶ κλοπῇ.

Κατεμηνύθησαν εἰς τὸ Β' Ἀστυνομικὸν Τμῆμα οἱ Γ. Ψωμάρας καὶ Μιχ. Τομαράς, καφεπῶλαι διότι διετήρουν εἰς τὸ κατάστημά των δύο γυναῖκας ὑπόπτου διαγωγῆς.

Ἐπίσης εἰς τὸ αὐτὸ Ἀστυν. Τμῆμα κατεμηνύθη ὁ Χ. Σπύρου ἐπὶ ἐξυβρίσει.

— Ἐλάττωσις τοῦ φόρου τῶν καπνῶν

Εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Οἰκονομικῶν ἐλήφθη ἀπόφασις, ὅπως ἐλαττωθῇ ὁ ἐξαγωγικὸς δασμὸς τοῦ καπνοῦ ἀπὸ 12 ο)ο εἰς 10 ο)ο, ἵνα ὑποστηριχθῇ ἡ καπνοπαραγωγή.

ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΣ Ε. ΚΑΤΣΑΝΗΣ

Προμήθειαι — Ἀντιπροσωπεῖαι

ΕΝ ΠΟΛΥΧΝΙΤΩ

ρίαν τοῦ λόγου.

Κατόπιν τούτου, ἡ δρᾶσις τῆς κυβερνήσεως ἐπὶ τῶν ἄλλων ζητημάτων δέον νὰ εἶνε ἀντίθετος πρὸς τὴν δρᾶσιν τοῦ προκατόχου ὑπουργείου.

ΑΓΚΥΡΑ 26 — Οἱ κύκλοι τῆς συμπολιτεύσεως καὶ ἀντιπολιτεύσεως χαρακτηρίζουν τὸ νέον ὑπουργεῖον ὡς μετριοπαθές.

Ἡ ἐμπιστοσύνη, ἡ ὁποία ἐπιδεικνύεται εἰς αὐτὸν ἐκ μέρους τοῦ δημοκρατικοῦ λαϊκοῦ κόμματος, εἶναι φαινομενική. Ἐκ τῶν πρακτικῶν τῶν τελευταίων συνεδριάσεων τοῦ κόμματος τούτου, ἀποδεικνύεται ὅτι μερικὰ μέλη αὐτοῦ τρέφουν ἀπέναντι τοῦ Φετχῆ βέη καὶ τινων ὑπουργῶν δυσπιστίαν. Λέγεται ὅτι ἡ εἴσοδος εἰς τὸ νέον ὑπουργεῖον μερικῶν ὑπόπταν προσωπικοτήτων, ὀφείλεται εἰς τὴν πρόθεσιν ὅπως ἀποτραπῇ ἡ διαρροὴ τοῦ κόμματος.

Ὁ νέος πρωθυπουργὸς διὰ τῶν δηλώσεών του ἐνώπιον τοῦ κόμματος, κατηγορεῖ τὴν στάσιν, ἣν θὰ τηρήσῃ ἀπέναντι τῆς ἀντιπολιτεύσεως. Αἱ δηλώσεις αὗται προσδίδουν εἰς τὸ ὑπουργεῖον χροιὰν κομματικήν, δὲν φαίνονται δὲ τόσον εὐμενεῖς πρὸς τὴν ἀντιπολίτευσιν. Κρατεῖ ἐν τούτοις ἡ πεποίθησις ὅτι ὁ Φετχῆ βέης θὰ ἐπιδείξῃ μετριοπάθειαν καὶ ὅτι θὰ ἀποκλίνῃ μᾶλλον εἰς τὴν Ἐθνοσυνέλευσιν παρὰ εἰς τὸ κόμμα. Ἄλλως τε τὸ νέον ὑπουργεῖον διαφέρεται κυρίως ἀπὸ τὸ προκάτοχον, διὰ τῆς μετριοπαθείας του. Κατόπιν τοῦ σχηματισμοῦ αὐτοῦ ἔπαυσαν καὶ αἱ περὶ διαλύσεως τῆς Ἐθνοσυνελεύσεως διαδόσεις. Τότε μόνον εἶναι δυνατὸν νὰ γίνῃ λόγος περὶ τοιούτου ἐνδεχομένου, ἐν περιπτώσει καθ' ἣν ἡ ἀντιπολίτευσις ἤθελεν ἐξασφαλίσει την πλειοψηφίαν.

Τριβολοι

= Ὁ Χουτζαῖος προβαίνει καὶ πάλιν εἰς μίαν τολμηρὰν ἐπιχείρησιν.

— Τυπώνει τὰ ὡραῖα τοπεῖα του εἰς κάρτ ποστάλ.

Ἐξ αὐτῶν θὰ ἀποτελεσθοῦν θαυμάσια λευκώματα.

— Ἔτσι θὰ κατορθωθῇ νὰ ἀποκτήσουν ὅλοι οἱ φιλότεχνοι μίαν σειρὰν Λεσβιακῶν τοπείων.

— Μὲ ἄσημα τον σχετικῶς δαπάνην.

— Πλὴν τούτου τὰ κάρτ-ποστὰλ θὰ ἠμποροῦν κάλλιστα νὰ χρησιμοποιηθοῦν διὰ τὰς εὐχὰς τῶν ἑορτῶν.

— Δὲν ὑπάρχει καταλληλότερη κάρτα ἀπὸ ἕνα Μυτιληνέϊκο δελτάριο.

— Διατί νὰ μεταχειριζόμεθα τὰ ξένα;

— Εἶνε ὡραιότερες τάχα οἱ Εὐρωπαϊκὲς χαλκομανίες;

— Ἡ συνήθεια θὰ εἰποῦν μερικοί.

— Ἀλλ' ἡ κακὴ συνήθεια πρέπει νὰ ἐκλείψῃ.

— Ἐδικαιολογεῖτο ἐφ' ὅσον δὲν ὑπῆρχον Ἑλληνικά.

— Ἐνῷ τώρα ἔχομεν ἰδικά μας.

— Που θὰ τὰ ἐζήλευαν καὶ οἱ Εὐρωπαῖοι.

= Αὔριον δίδεται ἡ τιμητικὴ τοῦ κ. Χρυσομάλλη.

— Εἶνε ἐξαιρετικῶς συμπαθὴς ὁ κ. Χρυσομάλλης εἰς τὴν Μυτιλήνην.

— Γνωστὸς ἀπὸ παλαιὰς ἐμφανίσεις του.

— Ἐπὶ μακρὰ ἔτη ἐτίμησε τὴν ἑλληνικὴν τέχνην με τὸ ταλέντο του.

— Ἡ Ἑλληνικὴ σκηνὴ χρεωστεῖ πολλὰ εἰς τὸν μετριόφρονα καὶ ἀκούραστον ἐργάτην της.

— Τὸ Μυτιληναϊκὸν κοινὸν θὰ χρησιμοποιήσῃ τὴν αὐριανὴν εὐκαιρίαν διὰ νὰ ἐκδηλώσῃ τὴν συμπάθειαν του πρὸς τον ἔκλεκτον καλλιτέχνην.

= Ἀνεγνώσαμεν διαφήμισιν ἀσφαλιστικῆς ἑταιρίας κατὰ Θαλάσσης καὶ... Κεραυνοῦ.

— Οἱ Βασιλόφρονες ἂς σπεύσουν νὰ ἀσφαλισθοῦν ἐγκαίρως.

= Πολὺ πρακτικαὶ αἱ βαφαὶ τῆς «Ρωξάνης» καὶ διαφόρων ἄλλων μαρκῶν.

— Μὲ 4 δρχ. αἱ γυναῖκες ἀνανεώνουν τὸ χρῶμα τῶν φορεμάτων.

— Ἡ τὸ μεταβάλλουν εἰς ὅτι θέλουν.

— Σύμφωνα μὲ τὰς ἐπιταγὰς τῆς Μόδας.

— Το δὲ βάψιμον εὔκολον.

— Καὶ ἡ βαφὴ στερεά.

— Δὲν ξεβάφει καὶ δὲν ἀλλοιώνεται.

ὁ Κατανάγκης

ΤΟ ΘΕΑΤΡΟΝ

ΑΓΓΕΛΟΣ ΧΡΥΣΟΜΑΛΛΗΣ

Ἕνας ἀπὸ τοὺς πλέον ἐκλεκτούς, τοὺς πλέον συμπαθεῖς καλλιτέχνας τῆς Ἑλληνικῆς σκηνῆς δίδει αὔριον τὴν τιμητικήν του. Ὁ κωμικὸς κ. **Ἀγγ. Χρυσομάλλης**. Εἰς τὸν κ. **Χρυσομάλλην** ὀφείλει πολλὰ τὸ θέατρον τῆς πρόζας καθὼς καὶ ἡ ὀπερέττα.

Ἔχει δημιουργήσει ἀπειρίαν ρόλων εἰς κωμωδίας που ἐκρίθησαν ἐπὶ ὁ σκληρούς σαιζὸν τὸ προσόγραμμα τῶν Ἀθηναϊκῶν θεάτρων. Τὸ ὄνομά του εἶναι μία ἀσφαλὴς ἐγγύησις περὶ τῆς ἐπιτυχίας τῶν παραστάσεων τοῦ θιάσου εἰς τὸν ὁποῖον ἀνήκει. Ποῖος μπορεῖ νὰ τὸν λησμονήσῃ εἰς τὸ «Ἀπόλλωνα» εἰς τὴν «Κολλιτσίδα» εἰς τὸ «Ἔρως ἀγρυπνεῖ» καὶ τὸν ἀπαράμιλλον ἐκεῖνον Στρουθοκαμήλην τῆς «Ἀρπαγῆς τῶν Σαβίνων»! Ἀλλὰ μήπως εἰς τὴν Γλυκειὰ Νινά» ἢ τὸν καθηγητὴν Συμεὼν μὲ τὴν σύζυγόν του εἰς τὸ «Διαβολόπαιδο»; Παραδόξως ἀπὸ τῆς ἀφίξεως τοῦ θιάσου Κοτοπούλη ὁ κ. Χρυσομάλλης δὲν ἐνεφανίσθη εἰ μὴ εἰς δύο-τρεῖς παραστάσεις ἐν συνόλῳ. Ἡ ἀπουσία τοῦ συμπαθοῦς καλλιτέχνου ἀπὸ τὴν σκηνὴν ἐγένετο πολλάκις αἰσθητή.

Αὔριον μᾶς καλεῖ εἰς μίαν ἀπὸ τὰς ἐξαιρετικὰς του ἐπιτυχίας τοῦ «*Συζύγους τῆς Λεοντίνης*» εἰς ἕνα ρόλον ἀπὸ ἐκείνους πού μόνον αὐτὸς ξέρει νὰ διαπλάσσει καὶ πού χαρίζουν εἰς τὸν θεατὴν δυὸ ὥρες συνεχοῦς καὶ ξεκαρδιστικοῦ γέλιου. Εἴμεθα βέβαιοι ὅτι ἡ Μυτιληναϊκὴ κοινωνία θὰ σπεύσῃ ἀθρόα αὔριον νὰ τιμήσῃ τὸν ἐκλεκτὸν καλλιτέχνην ὁ ὁποῖος τόσης συμπαθείας ἀπολαύει εἰς τὴν πόλιν μας.

Ὁ θεατής

«Πάνθεον»

Σήμερον ἀπογευματινὴ ὥρα 5 1)2 μ.μ. ἀ-ρ βὰς θὰ παιχθῇ ἡ τρίπρακτος κωμωδία τοῦ Ἀρνὲλδ-Μπάχ «Ὁ Ἔρων ἥρως».

Ἑσπερινὴ ὥραν 9 1)2 τὸ ὑπέροχον δρᾶμα τοῦ Ἐρρίκου Μπαταίγ «Ἡ Μωρὰ Παρθένος» εἰς 4 πράξεις.

Αὔριον Δευτέραν ἡ τιμητικὴ τοῦ κ. Χρυσομάλλη μὲ την ἐξαφρενικὴν κωμῳδίαν «τοὺς συζύγους τῆς Λεοντίνης».

ΘΕΑΜΑΤΑ

«Σαπφώ»

Σήμερον πρωὶ καὶ μετὰ τὸ δεῖπνον θὰ προβληθοῦν τὰ δύο τελευταῖα ἐπεισόδια τὸ «*Κόκκινο Γάντι*» ὡς καὶ τὸ 5ον καὶ 6ον ἐπεισόδιον τοῦ ἀγαπητοῦ *Μορένο* εἰς τὸ «**Μυστηριῶδες φάντασμα**». Ἑτοιμάζεται γιὰ τὸν *Μορτάνο* μὲ τὸν Τζαίκυ Κούγκαν καὶ Σιγιλώ

(Ἐκ τῆς Δ)σως)

Ἀνακοίνωσις

Ἀνακοινοῦμεν τοῖς ἐνδιαφερομένοις, ὅτι τὸ *Ὑποθηκοφυλακεῖον Μυτιλήνης* μετεφέρθη εἰς τὴν ἐν τῇ συνοικίᾳ Ἁγίου Συμεὼν οἰκίαν τῆς κ. Μυρσίνης Παλαιολόγου, παραπλεύρως νέας ἀποθήκης Χ" Ἠλία

Ὁ ὑποθηκοφύλαξ Μυτιλήνης
Γ. Α. Μητσόπουλος

Τὰς ἐργασίας σας εἰς τὸν «Ἐλεύθερον Λόγον»

ΑΓΓΕΛΙΑΙ ΕΠΙ ΠΛΗΡΩΜΗ

Μικραὶ Εἰδήσεις

— Σήμερον ἑορτὴν τοῦ Ἁγίου Ἀνδρέου δὲν ἑορτάζει ὁ κ. Ἀνδρέας Βαγιανὸς (Μουσικός)

Κοινωνικά

Στὸν ἀγαπητὸ καὶ φερέλπιδα νέο Κυριάκο Ἀργυρίου ποὺ ἐτέλεσε τοὺς γάμους του ἐν Λέσβῳ μὲ τὴ χρυσῆ καρδιὰ καὶ χαριτόβρυτον κόρη Μαρία Χ. Σωτηρέλλη, εὔχομαι μὲ τὰ πλέον εὐωδιασμένα λουλούδια καὶ τοὺς εὐχομαι βίον εὐτυχῆ καὶ ἀνέφελον.

Εὐστράτιος Ι. Ἀξιωτέλλης

Ἄφιξις φορτίου ξυλείας

Διὰ τοῦ ἀτμοπλοίου «Ἀστραπὴ» ἐκομίσθη ξυλεία τῶν Ἀδελφῶν Π. Πετρέλλη.

Κυρίαι καὶ Δεσποινίδες

Τὰ καπέλλα σας εἰς τὴν καλλιτέχνιδα

ΑΦΡΟΔΙΤΗΝ ΜΟΥΡΑΤΟΓΛΟΥ

ἐκ Σμύρνης (ὄπισθεν Παραρτ. Ξενοδοχείου Μεγάλης Βρεττανίας, Κιννούργιος Δρόμος).

Τιμαὶ ἀσυναγώνιστοι.

ΑΦΙΞΙΣ ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΔΟΣ

Ἀφίκετο ἐξ Ἀθηνῶν ἡ διακεκριμένη καλλιτέχνις μοδίστα Δεσποινὶς *Ἀγγελικὴ Παρίση*, ἡ ὁποία θ' ἀναλάβῃ τὴν διεύθυνσιν τοῦ ἐργοστασίου τῆς *Ἀγγλικῆς Ἀγορᾶς*, κομίσασα μεθ' ἑαυτῆς καὶ ὅλα τὰ τελευταῖα Εὐρωπαϊκὰ φιγουρίνια διὰ τὴν χειμερινὴν saison

Τὸ ἐν λόγῳ ἐργαστήριον διεσκευάσθη καταλλήλως πρὸς μεγαλυτέραν ἐξυπηρέτησιν τῆς ἀξιοτίμου πελατείας του ἤρχισε τὰς ἐργασίας του ἀπὸ τὴν χθὲς Τετάρτην 26 τρέχοντος.

Ἐκ τῆς διευθύνσεως

ʽΗ ΑΝΑΤΟΛΗ,

- ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ ΖΩΗΣ -

Κλάδος Θαλάσσης

ἡ ΠΡΩΤΗ

Ἀσφαλίζει παντὸς εἴδους ἐμπορεύματα δι' ὅλους τοὺς λιμένας, δι' ἀτμοπλοίων καὶ ἱστιοφόρων μὲ τοὺς πλέον εὐνοϊκωτέρους ὅρους.

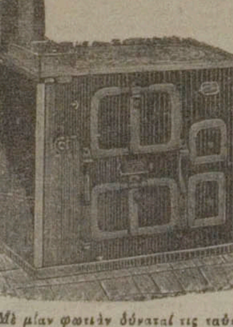
Γενικοὶ Πράκτορες
Πλευριτάκης — Ζαφειράκης
(παρὰ το Γυμνάσιον)

ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΟΝ ΚΑΠΕΛΛΑΔΙΚΟ
Ι. Σ. ΤΣΑΜΟΥΡΑ

Τὰ πλέον ἀχρησιμα καπέλλα καθαρίζονται, βάφονται, σιδηρώνονται καὶ γίνονται καινούργια εἰς οἱονδήποτε φόρμαν μόνον διὰ τελείου ἀμερικανικοῦ συστήματος. Τὸ ἐργοστάσιον εὑρίσκεται εἰς τὴν Κεντρικὴν ἀγορὰν παρὰ τὴν Μητρόπολιν, ἔναντι παντοπωλείου Λουκαΐδη.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ἢ ἐνοικιάζεται εἰς χωρίον Ἁγία Μαρίνη καφενεῖον (εἰς τὸ ἄνω μέρος ἔχει δωμάτιο). Πληροφορίαι παρὰ τῷ Δημοσίῳ Κήρυκι Δ. Τζίκα.

ΣΤΟΦΕΣ Ἡ ΚΟΥΖΙΝΕΣ
ΜΑΓΕΙΡΙΚΗΣ
Δι' ἑστιατόρια, κλινικὰς καὶ οἰκίας.



Μὲ μίαν φωτιὰν δύναται τις ταὐτοχρόνως νὰ μαγειρεύῃ καὶ πέντε ἢ ἓξ φαγητά, νὰ ψήσῃ εἰς φοῦρνον ψητὰ καὶ γλυκίσματα ὡς καὶ καζάνι χώρου 8 ὀκάδων διὰ θερμὸν ὕδωρ.

Ὡς καύσιμον ὕλην μεταχειρίζεσθε ξύλα, κάρβουνα ἢ πετροκάρβουνα.

Πληροφορίαι παρὰ τῷ κατασκευαστῇ κ. ΕΥΣΤΡΑΤΙΩ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ *συνοικίᾳ Ἁγίου Γεωργίου.*

ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ

Ἀριθ. 47481 — ΑΘΗΝΑΙ 30 Ν)βρίου ὥρα 2 πρωΐνὴ

ΟΙ ΥΠΕΥΘΥΝΟΙ ΤΗΣ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΗΣ

Κατὰ τὴν χθεσινὴν συνεδρίαν τῆς Ἐθνοσυνελεύσεως ὁ πληρεξούσιος κ. Λεονάρδος ἐπηρώτησε τὴν Κυβέρνησιν διὰ τοὺς ὑπευθύνους τῆς Μικρασιατικῆς καταστροφῆς, οἵτινες, λέγει, εἶνε καὶ οἱ αὐτουργοὶ τῶν τελευταίων στρατιωτικῶν κινημάτων.

ΠΡΟΣ ΑΠΟΦΥΓΗΝ ΔΙΧΟΝΟΙΩΝ ΕΙΣ ΤΟ ΣΤΡΑΤΕΥΜΑ

Ἡ συζήτησις ἐπὶ τῶν ὑπευθύνων τῆς Μικρασιατικῆς συμφορᾶς ἐπεξετάθη ἐπικινδύνως ἐν μέσῳ γενικοῦ θορύβου. Ὁ πρωθυπουργὸς κ. Μιχαλακόπουλος παρεμβάς, ἠρνήθη τὴν περαιτέρω συζήτησιν πρὸς ἀποφυγὴν διχονοιῶν εἰς τὸ στράτευμα.

Οἱ κ. κ. Καφαντάρης καὶ Παπαναστασίου συνεφώνησαν μετὰ τοῦ κ. Μιχαλακοπούλου, ἵνα διακοπῇ ἡ συζήτησις.

ΕΙΣ ΤΟ ΛΑΪΚΟΝ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΝ

Ὑπάρχουν πληροφορίαι ὅτι οἱ ὀπαδοὶ τοῦ κ. Παπαναστασίου θὰ ἐπαναφέρουν λίαν προσεχῶς τὸ ζήτημα εἰς τὴν Ἐθνοσυνέλευσιν, καὶ θὰ ζητήσουν ὅπως παραπεμφθῇ εἰς λαϊκὸν δικαστήριον.

ΠΡΟΣ ΑΝΑΘΕΩΡΗΣΙΝ ΤΗΣ ΔΙΚΗΣ

Ὁ πληρεξούσιος κ. Ἀνρίδας προτίθεται νὰ ὑποβάλῃ ψήφισμα περὶ ἀναθεωρήσεως τῆς δίκης τῶν πολιτικῶν τῶν καταδικασθέντων ὡς ὑπαιτίων τῆς Μικρασιατικῆς συμφορᾶς.

ΕΛΛΑΣ — ΡΟΥΜΑΝΙΑ

Ὁ ἐν Ἑλλάδι πρεσβευτὴς τῆς Ρουμανίας κ. Ρασσίνο ἐξέφρασε τὸν θαυμασμόν του διὰ τὴν οἰκονομικὴν ἀντοχὴν τῆς χώρας. Ἐπίσης ἐδήλωσεν ὅτι θὰ ἐργασθῇ μὲ ὅλας του τὰς δυνάμεις πρὸς ἐπίτευξιν Ἑλληνορουμανικῆς συμμαχίας.

ΤΟ ΠΡΟΣΦΥΓΙΚΟΝ ΔΑΝΕΙΟΝ

Ὁ Διοικητὴς τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης κ. Διομήδης τηλεγραφεῖ ἐκ Λονδίνου ὅτι συνετάχθη ἡ σύμβασις διὰ τὴν ἔκδοσιν τοῦ προσφυγικοῦ δανείου τῶν 10 ἑκατομμυρίων ἀγγλικῶν λιρῶν. Ὁ κ. Διομήδης ζητεῖ τὴν ἄδειαν ἀπὸ τὴν Κυβέρνησιν ἵνα ὑπογράψῃ ταύτην. Ἡ ἄδεια θὰ δοθῇ σήμερον τηλεγραφικῶς.

Η ΕΓΚΡΙΣΙΣ ΤΗΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΕΩΣ

Τὴν Δευτέραν συνέρχεται εἰς τὸ πολιτικὸν γραφεῖον τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ τὸ ὑπουργικὸν Συμβούλιον τὸ ὁποῖον θὰ ἀποφασίσῃ καὶ θὰ ζητήσῃ παρὰ τῆς Ἐθνοσυνελεύσεως τὴν ἔγκρισιν τοῦ προσφυγικοῦ δανείου.

Η ΑΓΓΛΟ-ΑΙΓΥΠΤΙΑΚΗ ΡΗΞΙΣ

Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Λονδίνου, τὸ Ἀγγλικὸν ἐργατικὸν κόμμα διωργάνωσε χθὲς εἰς ὁλόκληρον τὴν Ἀγγλίαν διαδηλώσεις ἐναντίον τῆς στάσεως τῆς Ἀγγλικῆς Κυβερνήσεως ἀπέναντι τῆς Αἰγύπτου.

ΓΥΝΑΙΚΕΣ ΑΣΤΥΦΥΛΑΚΕΣ

Κατετέθη εἰς τὴν Ἐθνοσυνέλευσιν ὑπὸ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐσωτερικῶν σχέδιον νόμου περὶ συστάσεως σώματος γυναικῶν ἀστυνόμων. Αἱ γυναῖκες ἀστυνόμοι θὰ χρησιμοποιοῦνται εἰς τὴν Ἀστυνομίαν ἠθῶν.

ΕΛΛΗΝΟΤΟΥΡΚΙΚΑ

Ὁ ἐν Ἀγκύρᾳ ἐπιτετραμμένος τῆς Ἑλλάδος κ. Ι. Πολίτης ἐπεσκέφθη τὸν νέον Ὑπουργὸν τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Τουρκικῆς Κυβερνήσεως Σουκρῆ Καγιὰ Βέην. Κατὰ τὴν συνομιλίαν ὁ Τοῦρκος Ὑπουργὸς διεβεβαίωσε τὸν κ. Πολίτην, ὅτι θὰ ἐργασθῇ διὰ τὴν ταχεῖαν ἐπίλυσιν τῶν μεταξὺ τῶν δύο χωρῶν ἐκκρεμῶν ζητημάτων.

ΠΑΡΘΕΝΗΣ

ΘΑΛΑΣΣΙΑ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑ

Ἀνώνυμος Ἑλληνικὴ Ἑταιρία θαλασσ. ἐπιχειρήσεων Πελλήνη

Τὸ ἀτμόπλοιον «ΕΛΣΗ» ἀναχωρεῖ τῇ 30 Νοεμβρίου ἡμέραν Κυριακὴν μ. μ. διὰ Δεδέαγατς, Καβάλαν, Θεσσαλονίκην, Βόλον, Χαλκίδα, Πειραιᾶ καὶ Ἀλεξάνδρειαν.

Τὸ ἀτμόπλοιον «ΕΡΜΟΥΠΟΛΙΣ» ἀναχωρεῖ τῇ 1ῃ Δεκεμβρίου ἡμέραν Δευτέραν μεσημβρίαν διὰ Χίον, Πειραιᾶ, Χανιά, Ρέθυμνον καὶ Ἡράκλειον.

Σημ. Τὸ ἀτμόπλοιον «ΑΔΡΙΑΤΙΚΟΣ» λόγῳ καθυστερήσεως δὲν θὰ ἐκτελέσῃ τὸ σημερινὸν δρομολόγιον.

ΕΘΝ. ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Πειραιεὺς — Νέα Ὑόρκη

Προσεχεῖς ἀναχωρήσεις τῶν ὑπερωκεανείων κολοσσῶν:

«Ἔδισσον» (Edison) 11 Δεκεμβρίου 1924.

«Βύρων» (Byron) 3 Ἰανουαρίου 1924.

ΕΛΛΗΝ. ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ
Ν. Ι. ΕΥΣΤΑΘΙΑΔΟΥ

Τὸ θαλαμηγὸν ἀτμόπλοιον «ΝΕΙΛΟΣ» ἀναχωρεῖ τὴν 2αν Δεκεμβρίου ἡμέραν *Τρίτην* ὥραν 10 π. μ. διὰ Χίον, Πειραιᾶ, Βόλον, Θεσσαλονίκην, Καβάλλαν, Δεδέαγατς.

Ναυτικὸν Γραφεῖον
Λεοντῆ καὶ Μαγκαρδᾶ

ΝΑΥΤΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ
ΑΝΣΕΛΜΟΥ ΔΕ ΠΟΡΤΟΥ

Ἀναχωρήσεις ἐκ Μυτιλήνης

— «Società Italiana di Servizi Marittimi».

Τὸ ἀτμόπλοιον «BULGARIA» ἀναχωρεῖ τὴν 4ην Δεκεμβρίου ἡμέραν Πέμπτην διὰ Δαρδανέλλια, Κωνσταντινούπολιν, Πύργον, Βάρναν, Κωνστάντζαν, Σουλινά, Γαλάτζιον καὶ Βραΐλαν.

— LOYD TRIESTINO —

Τὸ ἀτμόπλοιον «BUCOVINA» ἀναχωρήσει τὴν 4ην Δεκεμβρίου ἡμέραν Πέμπτην διὰ Χίον, Βαθύ, Πειραιᾶ, Καλάμας, Πάτρας, Κέρκυραν, Βρινδήσιον, Μπάρη, Βενετίαν καὶ Τεργέστην.

ΕΜΠΡΟΣ!!

Ὅσοι θέλουν νὰ σώσουν τὴν ὑγείαν πρέπει νὰ πίνουν τὰ

ΑΓΝΑ ΚΡΑΣΙΑ ΚΑΔΔΟΝΗΣ

ποὺ βρίσκουν μόνον στοῦ

Ἀνδρέα Κ. Γρηγορίου

ἢ **Ἀγιασσώτου**

συνοικία Πόρτες

Μία ἐπίσκεψις θὰ σᾶς πείσῃ. Ἐπίσης πωλεῖται Κονιὰκ τῶν Ἐργοστασίων Πειραιῶς **Φινοπούλου** καὶ *Λούλου — Τσόχρα* χονδρικῶς καὶ λιανικῶς.

Τιμαὶ ἐκτὸς συναγωνισμοῦ.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οἰκία παρὰ τὸ Βουναράκι. Πληροφορίαι παρὰ τῷ κ. Νικ. Τσότρα (σωφέρ).

ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΑ
ΧΗΜΙΚΑ ΛΙΠΑΣΜΑΤΑ
ΑΜΜΟ-ΦΩΣ

τῆς American Cyanamid Company New-York.

Γεν. Ἀντιπρόσωπος ἐν Λέσβῳ
Γ. Θ. ΒΙΤΟΥΛΙΑΣ
Μυτιλήνη

ΔΙΑ ΤΑΣ ΕΜΠΟΡΙΚΑΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΣΑΣ ΟΛΟΙ ΕΙΣ ΤΟΝ «ΕΛ. ΛΟΓΟΝ»

ΠΡΟΤΙΜΑΤΕ ΤΑ ΣΙΓΑΡΕΤΤΑ ΦΑΜΑ & ΑΣΤΡΟΝ ΑΠΟ ΚΑΠΝΑ ΑΓΡΙΝΙΟΥ